

31994L0076

L 365/53

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

31.12.1994

SMERNICA RADY 94/76/ES

z 22. decembra 1994,

ktorou sa mení a dopĺňa smernica 77/388/EHS zavedením prechodných opatrení, vzťahujúcich sa na daň z pridanej hodnoty v súvislosti s rozšírením Európskej únie k 1. januáru 1995

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na zmluvu o pristúpení z roku 1994, najmä na jej články 2 a 3 a na akt o pristúpení z roku 1994, najmä na jeho článok 169,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže podľa osobitných ustanovení stanovených v kapitole IX prílohy XV aktu o pristúpení, spoločný systém dane z pridanej hodnoty sa v nových členských štátoch má používať od dátumu, keď zmluva o pristúpení vstúpila do platnosti;

keďže v dôsledku zrušenia dovozných dane a odstránenia vývozných dane v obchode medzi doterajšími členskými štátmi a novými členskými štátmi a medzi novými členskými štátmi navzájom k uvedenému dňu, je potrebné prijať prechodné opatrenia, aby bola zaručená neutralita spoločného systému dane z pridanej hodnoty a aby sa zabránilo dvojitému alebo žiadnemu zdaneniu;

keďže takéto opatrenia musia v tomto smere odpovedať zámerom, ktoré viedli k prijatiu opatrení k dotvoreniu vnútorného trhu k 1. januáru 1993, a najmä ustanovenia článkov 28n smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o harmonizácii predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — Spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ dane ⁽¹⁾;

keďže z colného hľadiska tovar sa považuje vo voľnom obehu v rozšírenom spoločenstve, ak sa preukáže, že sa nachádzal vo voľnom obehu v doterajšom spoločenstve alebo v jednom z nových členských štátov v čase pristúpenia; keďže by sa mali z tohto vyvodit' závery, najmä pre článok 7 (1) a (3) a článok 10 (3) smernice 77/388/EHS;

keďže je potrebné zahrnúť najmä režimy, v ktorých bol tovar umiestnený pred pristúpením pod niektorý z režimov podľa článku 16 (1) (B) a) až d) pod režim dočasného použitia s úplným oslobodením od dovozných ciel alebo pod niektorý podobný režim v nových členských štátoch;

keďže je potrebné stanoviť aj zvláštnu úpravu pre prípady, keď zvláštne režimy boli (vývoz alebo tranzit) začaté pred

nadobudnutím platnosti zmluvy o pristúpení v rámci obchodu medzi doterajším spoločenstvom a novými členskými štátmi a medzi týmito členskými štátmi s cieľom dodania uskutočneného pred týmto dňom osobou podliehajúcou dani, ktorá jednala ako taká, a tieto režimy nebudú ukončené skôr ako po dni pristúpenia,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

V smernici 77/388/EHS sa vkladá táto hlava a článok:

Prechodné opatrenia v súvislosti s pristúpením Rakúska, Fínska a Švédska do Európskej únie

„Hlava XVI

Článok 28p

1. Na účely používania tohto článku:

- ‚spoločenstvo‘ znamená územie spoločenstva tak, ako sa definuje v článku 3 pred vstupom,
- ‚nové členské štáty‘ znamenajú územie členských štátov pristupujúce do Európskej únie na základe dohody podpísanej 24. júna 1994 tak, ako sa definuje pre každý z týchto členských štátov v článku 3 tejto smernice,
- ‚rozšírené spoločenstvo‘ znamená územie spoločenstva, ako sa definuje v článku 3, po vstupe.

2. Keď tovar:

- vstúpil na územie spoločenstva alebo jedného z nových členských štátov pred dátumom pristúpenia a
- bol pri vstupe na územie spoločenstva alebo jedného z nových členských štátov umiestnený do režimu dočasného použitia s úplným oslobodením od dovozných ciel,

(1) Ú. v. ES L 145, 13.6.1977, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená v smernici 94/5/ES (Ú. v. ES L 60, 3.3.1994, s. 16).

do niektorého z režimov uvedených v článku 16 (1) (B) a) až d) alebo do podobného režimu v niektorom novom členskom štáte a

— neopustil tento režim pred dátumom prístúpenia,

platia aj naďalej i po dni prístúpenia ustanovenia platné v čase, keď bol tovar umiestnený do dotyčného režimu, pokiaľ tovar neopustí tento režim.

3. Keď tovar:

— bol pred dňom prístúpenia prepustený do spoločného režimu tranzitu alebo iného colného režimu tranzitu a

— neopustil tento režim pred dňom prístúpenia,

platia aj naďalej ustanovenia platné v čase, keď bol tovar umiestnený do príslušného režimu, pokiaľ tovar neopustí tento režim.

Na účely prvej zarážky ‚spoločný režim tranzitu‘ znamená opatrenia pre prepravu tovaru v tranzite medzi spoločenstvom a krajinami Európskeho združenia voľného obchodu (EFTA) a medzi krajinami EFTA navzájom, ako sa uvádza v dohovore z 20. mája 1987 o spoločnom režime tranzitu ⁽¹⁾.

4. Nasledujúci postup sa považuje za dovoz tovaru v zmysle článku 7 (1), ak sa preukáže, že tento tovar bol vo voľnom obehu v niektorom novom členskom štáte alebo v spoločenstve:

a) vyňatie, vrátane neoprávneného vyňatia tovaru z režimu dočasného použitia, do ktorého bol prepustený pred dňom prístúpenia za podmienok stanovených v odseku 2;

b) vyňatie, vrátane neoprávneného vyňatia tovaru z niektorého z režimov uvedených v článku 16 (1) (B) a) až d) alebo z podobného režimu, do ktorého bol prepustený pred dňom prístúpenia za podmienok stanovených v odseku 2;

c) ukončenie niektorého z režimov uvedených v odseku 3, ktorý sa začal pred dňom prístúpenia v niektorom novom členskom štáte s cieľom dodania tovaru, ktoré uskutočnila pred týmto dňom v dotyčnom členskom štáte osoba podliehajúca dani, ktorá jednala ako taká;

d) akékoľvek porušenie právnych predpisov v priebehu niektorého z režimov uvedených v odseku 3 za podmienok stanovených v c).

5. Za dovoz tovaru v zmysle článku 7 (1) sa po dátume prístúpenia taktiež považuje použitie tovaru osobou podliehajúcou alebo nepodliehajúcou dani, ktorý jej bol dodaný pred dňom prístúpenia do spoločenstva na územie členského štátu alebo niektorého nového členského štátu, keď sú splnené tieto podmienky:

— dodanie tohto tovaru bolo oslobodené od dane alebo pravdepodobne bude oslobodené od dane podľa článku 15 (1) a (2) alebo podľa podobného ustanovenia platného v novom členskom štáte,

— tovar sa nedoviezol do niektorého nového členského štátu alebo do spoločenstva pred dátumom prístúpenia.

6. V prípadoch uvedených v odseku 4, miestom dovozu v zmysle článku 7 (3) je členský štát, na územie ktorého sa na tovar prestane vzťahovať režim, do ktorého bol prepustený pred dňom prístúpenia.

7. Derogáciou z článku 10 (3) sa skončí dovoz tovaru v zmysle odsekov 4 a 5 tohto článku bez toho, aby sa uskutočnilo zdaniateľné plnenie, keď:

a) je dovážaný tovar odoslaný alebo prepravený mimo rozšíreného spoločenstva alebo;

b) dovážaným tovarom v zmysle odseku 4 a) je iný tovar než dopravné prostriedky a je spätne odoslaný alebo prepravený do členského štátu, z ktorého bol vyvezený, a to osobe ktorá ho vyviezla alebo;

c) dovážaným tovarom v zmysle odseku 4 a) sú dopravné prostriedky, ktoré boli získané alebo dovezené pred dátumom prístúpenia v súlade so všeobecnými daňovými podmienkami platnými na domácom trhu niektorého nového členského štátu alebo niektorého členského štátu spoločenstva, resp. ktoré neboli pri vývoze oslobodené od dane z pridanej hodnoty, ani za ne táto daň nebola vrátená.

Táto podmienka sa považuje za splnenú, keď dátum prvého použitia daných dopravných prostriedkov nastal pred 1. januárom 1987 alebo keď výška dane splatnej z dovozu nie je významná.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 226, 13.8.1987, s. 2.“

Článok 2

1. V závislosti od nadobudnutia platnosti zmluvy o pristúpení z roku 1994, členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou v deň nadobudnutia účinnosti tejto smernice. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Keď členské štáty prijímú tieto opatrenia, tieto budú obsahovať odkaz na túto smernicu alebo budú sprevádzané takýmto odkazom pri príležitosti ich úradného uverejnenia. Metodiku týchto odkazov stanovujú členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť v ten istý deň ako zmluva o pristúpení z roku 1994.

Článok 4

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 22. decembra 1994

Za Radu

predseda

H. SEEHOFER